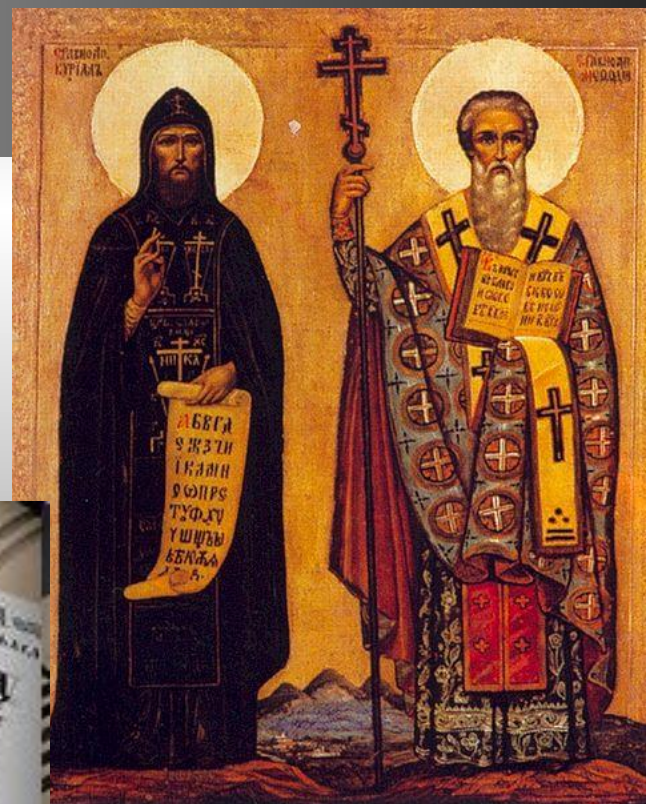
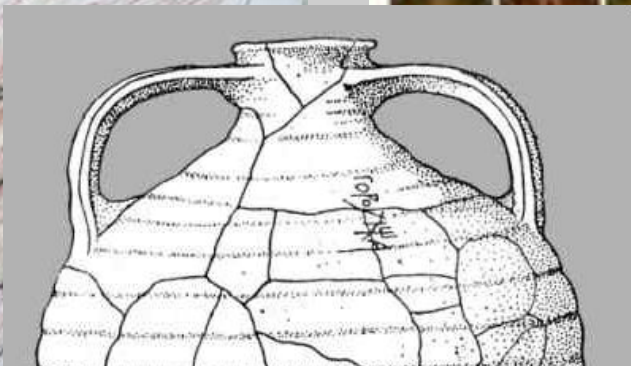
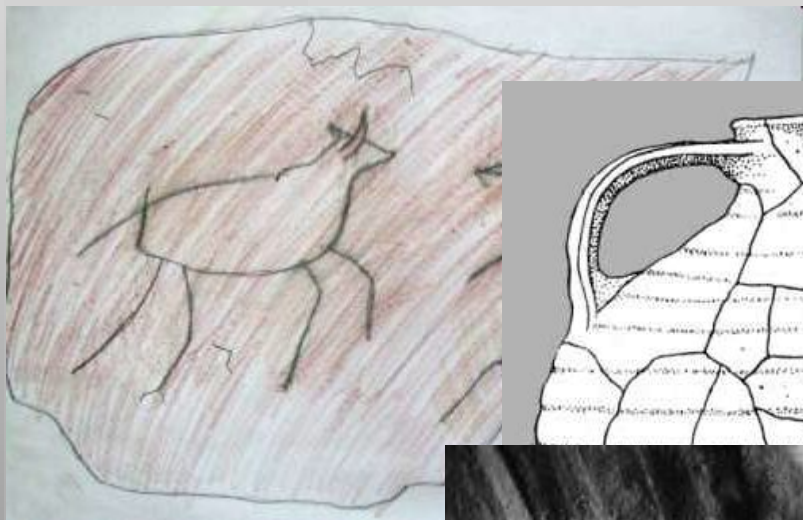


1150-летие славянской письменности. Деятельность братьев Кирилла и Мефодия.

Начало славянской письменности.



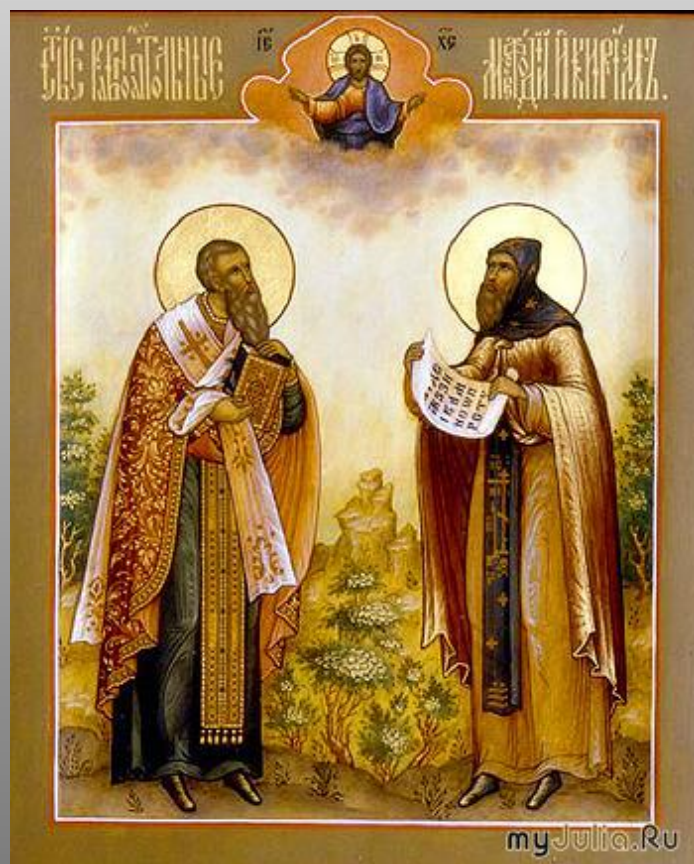
Письменность, возможно, существовавшая до кириллицы

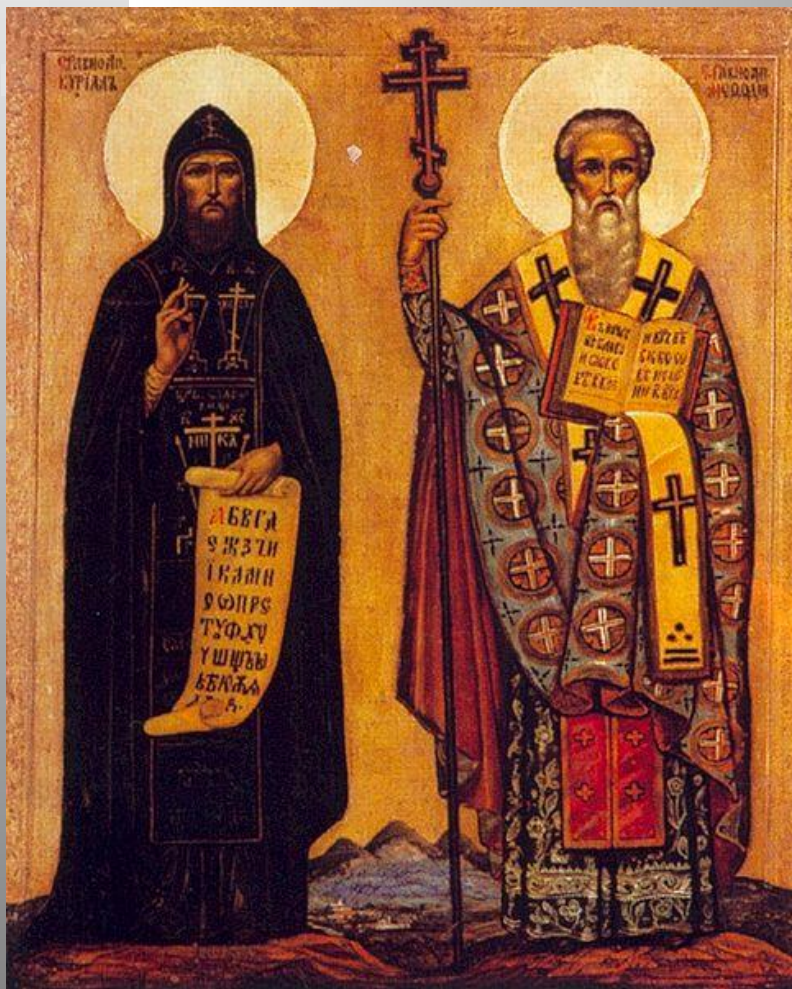


Рунный ряд



И будет славить Русь родная Святых апостолов славян





Кирилл и Мефодий

Кирилл и Мефодий, славянские просветители, создатели славянской азбуки, проповедники христианства, первые переводчики богослужебных книг с греческого на славянский язык. Кирилл (до принятия монашества в 869 - Константин) (827 - 14.02.869) и его старший брат Мефодий (815 - 06.04.885) родились в г. Солуни в семье военачальника.

Мать мальчиков была гречанкой, а отец - болгарин, поэтому с детства у них было два родных языка - греческий и славянский. Характеры братьев были очень схожи. Оба много читали, любили учиться.

Святой равноапостольный Мефодий



Мефодий Моравский

Мефодий рано поступил на военную службу. 10 лет был управителем одной из населённых славянами областей. Около 852 года он принял монашеский постриг, отказавшись от сана архиепископа, стал игуменом монастыря. Полихрон на азиатском берегу Мраморного моря.

В Моравии его на два с половиной года заточили в темницу, в лютый мороз возили волоком по снегу. Просветитель не отрекся от служения славянам, а в 874 году был освобожден Иоанном VIII и восстановлен в правах епископства. Папа Иоанн VIII запретил Мефодию совершать Литургию на славянском языке, но Мефодий, посетив в 880 Рим, добился отмены запрета. В 882-884 жил в Византии. В середине 884 Мефодий вернулся в Моравию и занимался переводом Библии на славянский язык.

Святой равноапостольный Кирилл



Святой равноапостольный
Кирилл (827 - 869),
по прозвищу Философ,
учитель Словенский.

Когда Константину было 7 лет, он увидел вещий сон: «Отец собрал всех красивых девушек Солуни и приказал избрать одну из них в жёны. Осмотрев всех, Константин выбрал прекраснейшую; её звали София (по-гречески мудрость)». Так ещё в детстве он обручился с мудростью: для него знания, книги стали смыслом всей жизни. Константин получил блестящее образование при императорском дворе в столице Византии - Константинополе. Быстро изучил грамматику, арифметику, геометрию, астрономию, музыку, знал 22 языка. Интерес к наукам, упорство в учении, трудолюбие - всё это сделало его одним из самых образованных людей Византии. Не случайно его за великую мудрость прозвали Философом.

Святые братья Кирилл и Мефодий, просветители славян.



В 863-866 годах братья были посланы в Великую Моравию, чтобы изложить христианское учение на понятном славянам языке. Великие учителя перевели книги Священного писания, положив в основу восточно-болгарские диалекты, и создали особую азбуку – глаголицу – для своих текстов.

Деятельность Кирилла и Мефодия имела общеславянское значение, оказала влияние на формирование многих славянских литературных языков.

Греческий алфавит

Α α ALPHA	Β β BETA	Γ γ GAMMA	Δ δ DELTA
Ε ε EPSILON	Ζ ζ ZETA	Η η ETA	Θ θ THETA
Ι ι IOTA	Κ κ KAPPA	Λ λ LAMBDA	Μ μ MU
Ν ν NU	Ξ ξ XI	Ο ο OMICRON	Π π PI
Ρ ρ RHO	Σ σ SIGMA	Τ τ TAU	Υ υ UPSILON
Φ φ PHI	Χ χ CHI	Ψ ψ PSI	Ω ω OMEGA

[illegible]

†	а	Ѣ	и	Ѧ	т	Ѣ	ъ
Ѧ	б	Ѧ	мягкое г	Ѣ	у	Ѣ	ь
Ѧ	в	Ѧ	к	Ѧ	ф	Ѣ Ѣ	ы
Ѧ	г	Ѧ	л	Ѧ	Ѧ	Ѧ	е я
Ѧ	д	Ѧ	м	Ѧ	х	Ѧ	ю
Ѧ	е	Ѧ	н	Ѧ	о	Ѧ	е носовое юс малый
Ѧ	ж	Ѧ	о	Ѧ	шт	Ѧ	о носовое юс большой
Ѧ	дз	Ѧ	п	Ѧ	ц	Ѧ	йотированный юс малый
Ѧ	з	Ѧ	р	Ѧ	ч	Ѧ	йотированный юс большой
Ѧ Ѧ	и	Ѧ	с	Ѧ	ш	Ѧ	ижица

Глаголица — одна из первых (наряду с кириллицей) славянских азбук. Предполагается, что именно глаголицу создал славянский просветитель св. Константин (Кирилл) Философ для записи церковных текстов на славянском языке.

Кириллица



Я знаю буквы.

Письмо – это достояние.

Трудитесь, усердно,
земляне!

Как подобает разумным
людям.

Постигайте мироздание.

Несите слово
убеждённо!

Знание – дар Божий.
Дерзайте, вникайте...

Чтобы Сущего свет
постичь!

- Кончил курс науки, а знает аз да буки.
- Сперва аз да буки, а там и науки.
- Аз да буки – и все науки.
- Аз да буки не избавят от муки.
- За аз да за буки так и указку в руки.
- Что было муки, домуки, а ни аза, ни буки.
- Ни аза в глаза не знает.
- От фиты подвело животы;
- Фита да ижица – к ленивому плеть ближится;
- Фита, ижица к розге ближится.
- Сам ни аза в глаза, а людей ижицей тычет.
- Начинать с азов.
- Не видеть аза в глаза.
- Не знать / не мыслить / не понимать ни аза.
- Сидеть на азах.
- От аза до ижицы.
- Прописать ижицу / ижицу прописать.
- Ноги ижицей.
- Фертом ходить / подпереться / стоять / смотреть.
- Не суйтесь, буки, наперед азов.
- Ер да еры – упали с горы, ерь да ять – некому поднять.

А Б В Г Д Е
Ё Ж З И Й
К Л М Н О
П Р С Т У Ф
Х Ц Ч Ш Щ
Ъ Ы Ь Э Ю Я

КИРИЛЛИЦА

буква	название	звук	буква	название	звук
Б	аз	а	Ѡ	от	о + т
В	буки	б	Ѳ	цы	ц
Г	веди	в	Ѵ	червь	ч
Д	глаголь	г	Ѷ	ша	ш
Е	добро	д	Ѹ	шта	щ
Ж	есть	э	Ѻ	ер	краткое о
З	живете	ж	Ѽ	еры	ы
И	зело	з	Ѿ	ерь	краткое э
Н	земля	з	Ѣ	ять	(нэ)
П	ниже	н	Я	ю	ѹ
К	ниже	н	Ѧ	юс	о носовое
Л	како	к	Ѣ	большой	э носовое
М	люди	л	Ѧ	юс малый	
Н	мыслете	м	Ѣ	юс большой	
О	наш	н	Ѣ	нотированный	ѹ
П	он	о	Ѣ	юс малый	ѹ
Р	покой	р	Ѣ	нотированный	ѹ
С	рцы	р	Ѣ	юс малый	ѹ
Т	слово	с	Ѣ	нотированный	ѹ
У	твердо	т	Ѣ	юс малый	ѹ
Ѳ	ук	у	Ѣ	нотированный	ѹ
Х	ферт	ф	Ѣ	юс малый	ѹ
Х	хер	х	Ѣ	нотированный	ѹ





«Смерть Кирилла»



Памятник святым
равноапостольным братьям
Кириллу и Мефодию в Москве на
Славянской площади

В колокола трезвонил Рим,
Поплыли бронзовые звуки.
Детей славянских перед ним,
Читавших медленно: аз, буки,
Видение вставало зримо,
И чудо тонких строчек плыло...
И мудрый сеятель изрёк:
«Взошли на ниве семена
И стала полем целина,
Рукой засеянная щедрой».

Лилиана Стефанова.
Пер. Ирины Пановой

Начало славянского летописания.

В 863 году зазвучало слово Божие в моравских городах и селениях на родном, славянском языке, создавались письмена, светские книги. Началось славянское летописание.



Всю свою жизнь солоунские братья посвятили учению, знаниям, служению славянам. Они не придавали особого значения ни богатству, ни почестям, ни славе, ни карьере.

Младший, Константин, много читал, размышлял, писал проповеди, а старший, Мефодий, был больше организатором. Константин переводил с греческого и латинского на славянский, писал, создав азбуку, по-славянски, Мефодий – «издавал» книги, руководил школой учеников.

Константину не суждено было вернуться на Родину. Когда они приехали в Рим, он тяжело заболел, принял постриг, получил имя Кирилл и через несколько часов скончался. С этим именем он и остался жить в светлой памяти потомков. Похоронен в Риме.

«Возрождение славянского праздника»



**Македония Охрид Памятник
Кириллу и Мефодию**

Уже в IX – X веках на родине Кирилла и Мефодия стали зарождаться первые традиции прославления и почитания создателей славянской письменности. Но скоро римская церковь стала выступать против славянского языка, называя его варварским. Несмотря на это, имена Кирилла и Мефодия продолжали жить среди славянского народа, а в середине XIV века официально их причислили к святым.

В России было по-иному. Память славян-просветителей праздновалась уже в XI веке, здесь никогда их не считали еретиками, то есть безбожниками. Но всё же это больше интересовало только учёных. Широкие празднества славянского слова начались в России в начале 60-х годов прошлого века.

Новгород.

Памятник «Тысячелетие России»

1862 год. В древнем русском Новгороде чествование подвига солоунских братьев вписалось в программу торжеств, посвященных 1000-летию России. На территории Новгородского Кремля состоялось открытие памятника «Тысячелетие России», рядом с другими выдающимися людьми изображены Кирилл и Мефодий.



М. Микешин. Памятник
"Тысячелетие России" в
Новгороде. Бронза



Фрагмент памятника

Мурманск

На Кольской земле впервые в мае 1986 года по инициативе писателей возобновилась древняя традиция чествования первоучителей в России. В течение недели проходили торжества с участием виднейших священнослужителей и литераторов страны. В знак признательности болгары подарили мурманчанам памятник Кириллу и Мефодию.

Это точная копия знаменитой работы известного болгарского скульптора Владимира Гиновски. Оригинал установили в 1975 году перед зданием Народной библиотеки в Софии по случаю 1100-летия создания славянской письменности. Несколько позже две другие отливки скульптурной композиции поставили в болгарском городе Благоевград и Риме. А четвертая, и последняя, копия отправилась на российский Север. 23 мая 1990 года состоялось открытие памятника перед зданием областной научной библиотеки.



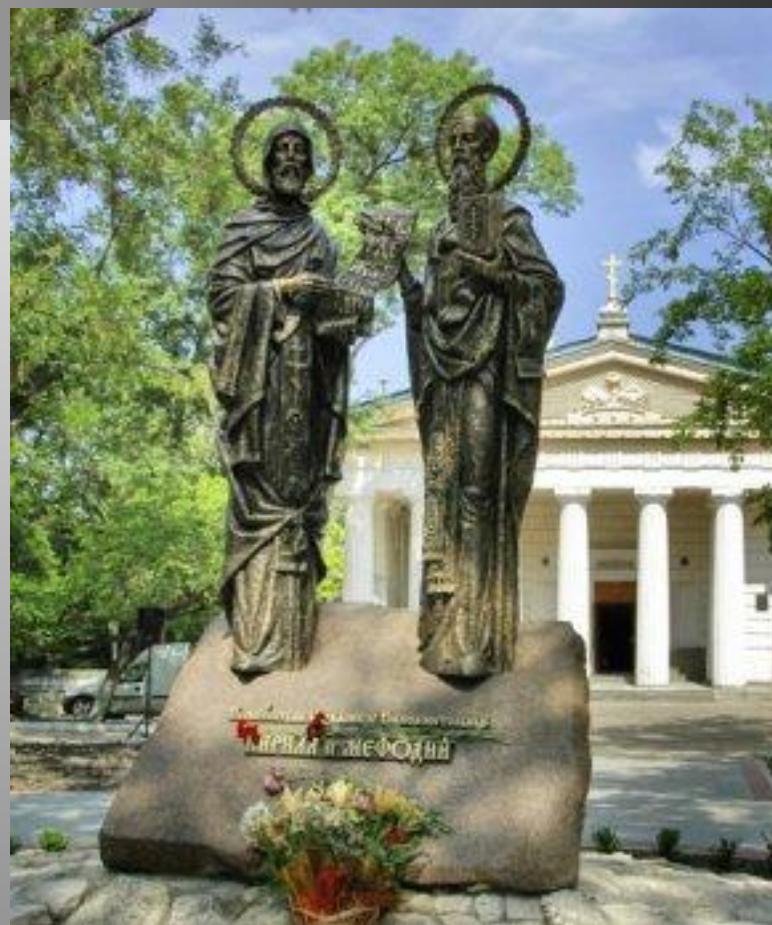
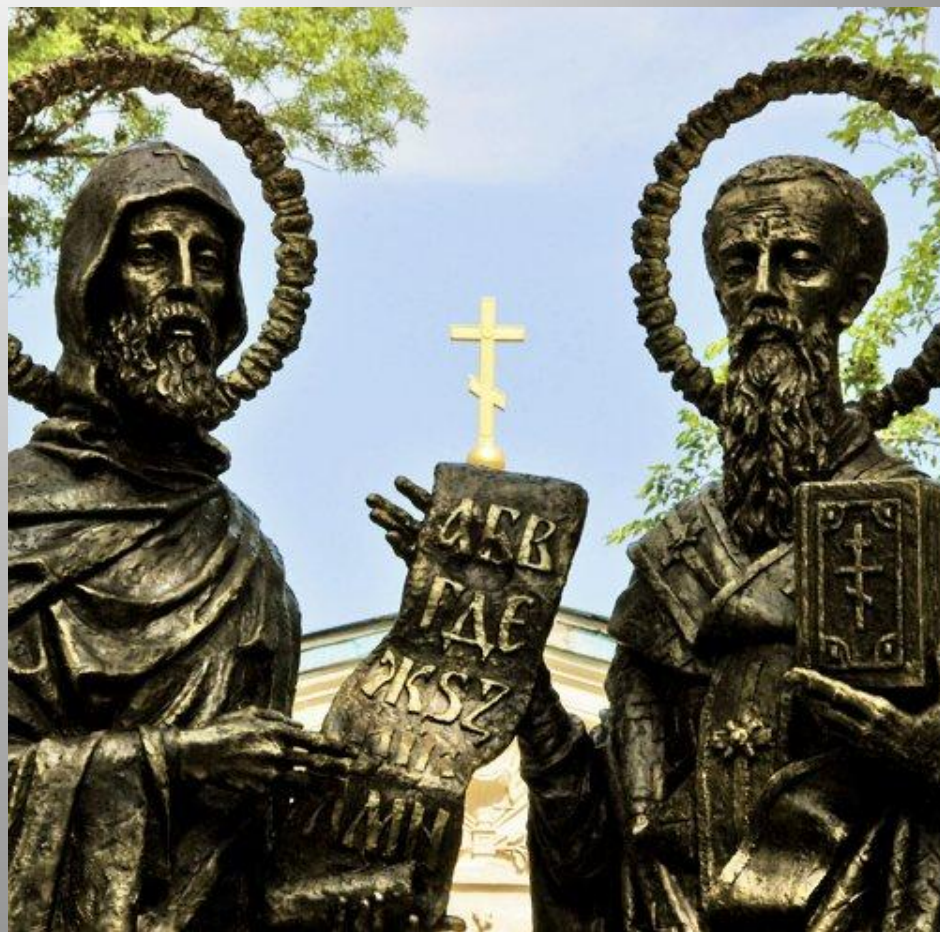
Памятник Кириллу и Мефодию

Москва. Славянская площадь



В праздник славянской письменности 24 мая 1992 года в Москве на Славянской площади состоялось торжественное открытие памятника святым Кириллу и Мефодию работы скульптора Клыкова Вячеслава Михайловича.

Севастополь



В Севастополе 14 июня 2007 года торжественно открыли памятник святым равноапостольным Кириллу и Мефодию—создателям первой славянской азбуки, великим просветителям. Автор памятника—харьковский скульптор Александр Демченко.

Самара



Самый большой в России памятник святым равноапостольным Кириллу и Мефодию был освящен и торжественно открыт 23 мая 2004 года в Самаре. Автор композиции — скульптор, президент Международного фонда славянской письменности и культуры Вячеслав Клыков. Композиция монумента, созданного московским скульптором Вячеславом Клыковым, не повторяет ни один из существующих в мире памятников святым Кириллу и Мефодию.

Памятник Кириллу и Мефодию. Скульптор В.М.Клыков. 2004 г.

Владивосток



Коломна



Памятник Кириллу и Мефодию на соборной площади в Коломне Московской области. Автор памятника святым равноапостольным Кириллу и Мефодию - заслуженный художник России Александр Рожников.

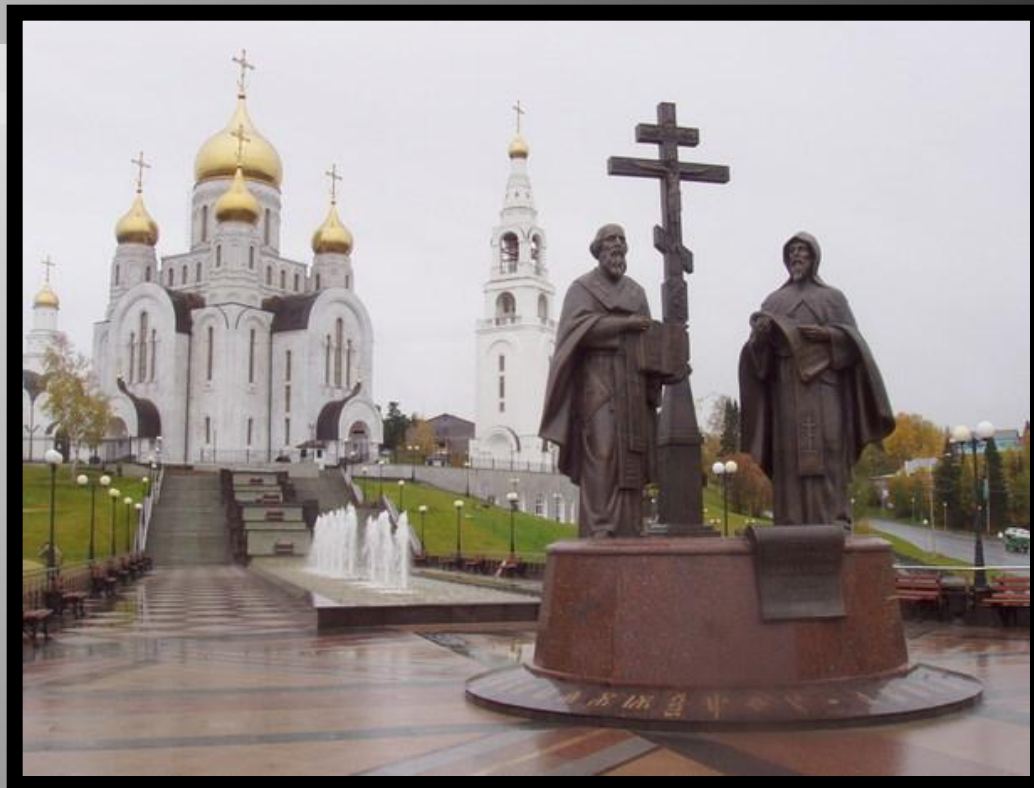
Дмитров



(c) Blackmile

Автор памятника
Александр Рукавишников

Ханты - Мансийск



Памятник Святым равноапостольным Кириллу
и Мефодию и Храм Воскресения Христова.

Киев



Одесса



Солоники



Мукачево



Саратов

Челябинск



Памятник Кириллу и Мефодию
открыт 23 мая 2009 года.
Скульптор Александр Рожников



На территории Киево-Печерской лавры, близ Дальних пещер, установили памятник создателям славянской азбуки Кириллу и Мефодию.



Праздник в честь Кирилла и Мефодия — государственный праздник в России (с 1991 года), Болгарии, Чехии, Словакии и Республике Македонии. В России, Болгарии и Республике Македонии праздник отмечается 24 мая; в России и Болгарии он носит имя День славянской культуры и письменности, в Македонии — День Святых Кирилла и Мефодия. В Чехии и Словакии праздник отмечается 5 июля.

Памятник Святым Кириллу и Мефодию

«Откуда есть пошла книга русская»

«От тьмы к свету приближаясь, очи и сердце просвещаем».

(слова из древнерусской летописи)



Распространение письменности на Руси



В Древней Руси почитали грамоту и книги. Учёные-историки и археологи считают, что общее количество рукописных книг до XIV века было примерно 100 тысяч экземпляров. После принятия христианства на Руси – в 988 году – письменность начала распространяться быстрее. Богослужебные книги были переведены на старославянский язык. Русские переписчики переписывали эти книги, добавляя в них черты родного языка. Так постепенно создавался древнерусский литературный язык, появились произведения древнерусских авторов, (к сожалению, часто безымянных) – «Слово о полку Игореве», «Поучение Владимира Мономаха», «Житие Александра Невского» и многие другие.

Исторические повествования - летописи

О жизни в Древней Руси есть немало летописей, в которых записи велись по годам. На I месте стоит «Повесть временных лет», написанная в начале XII века. В эту летопись вошли песни, легенды, предания, рассказы. Автором этой летописи традиционно считается монах Киево-Печерского монастыря Нестор.



В монастырской келье узкой,
В четырёх глухих стенах
О земле о древнерусской
Быль записывал монах.
Он писал зимой и летом.
Озарённый тусклым светом.
Он писал из года в год
Про великий наш народ.

Древний летописец Нестор
Художник Е. Доведова.

«Велика бо бывает польза от ученья книжного».

(летопись 1037 года)



Ярослав Мудрый



Великий князь Ярослав «книги любил, читал их часто и ночью и днём. И собрал писцов многих и переводили они с греческого на славянский язык и написали они книг множество»

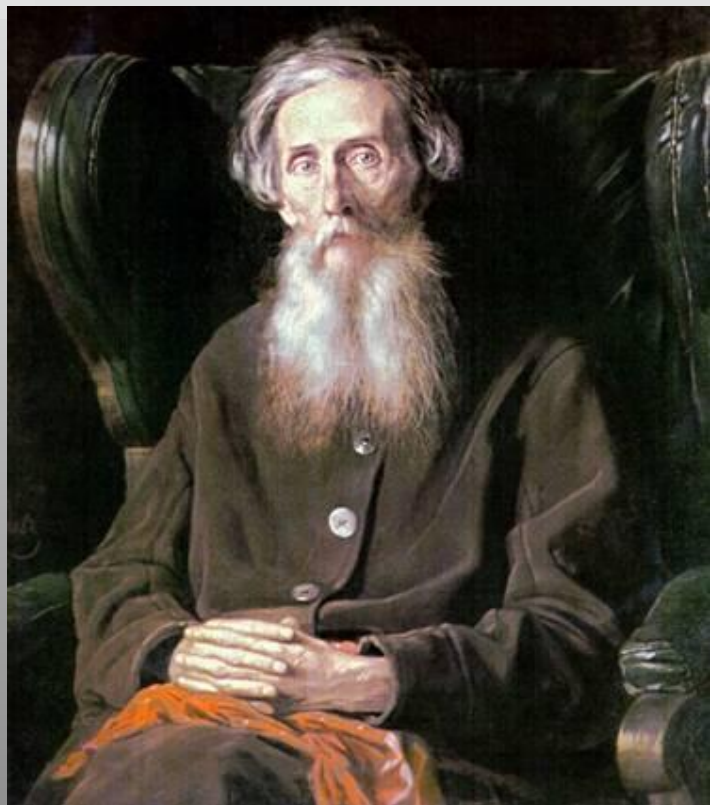
(летопись 1037 года)

Среди этих книг были летописи, написанные монахами, старыми и молодыми, светскими людьми, это «жития», исторические песни, «поучения», «послания».

Ярослав Мудрый

«Азбуку учат во всю избу кричат»

(В.И.Даль «Толковый словарь живого великорусского языка»)



В.И.Даль

В Древней Руси учебников ещё не было, обучение шло по церковным книгам, приходилось заучивать наизусть огромные тексты-псалмы – поучительные песнопения. Названия букв заучивались наизусть. При обучении чтению сначала назывались буквы первого слога, затем произносился этот слог; потом назывались буквы второго слога, и произносился второй слог и так далее, и только после этого слоги складывались в целое слово, например **КНИГА**:

како, наш, иже – **КНИ**, глаголь, аз – **ГА**.

Вот так было трудно учиться грамоте.

«Так говорили наши предки»



«Ветвь» славянских языков

Литературный язык славян понятен всем славянским народам, но, конечно, **старославянский язык** отличался, и в первую очередь таким признаком, как «неполногласие». Например, говорили: град (город), брег (берег), млеко (молоко). Отличался и начальным «е» – един (один), есень (осень).

Старославянский язык внёс большой вклад в развитие русского языка: он обогатил его интересными и нужными словами. Некоторые старославянизмы стали часто употреблять: время, среда, пламя, праздник, другие ушли из нашего языка. В последнее время возрождаются такие слова, как **милосердие, великодушие, благословенный**.

Игра «НАЗОВИ СЛОВО»



Летописец Нестор.
Художник Васнецов В.
Акварель 1919 г.

Старославянские
слова

Исконно русские
слова

Глад

Здравие

Голод

Здоровье

Здравый

Страж

Здоровый

Сторож

Страна

Драгой

Сторона

Дорогой

Брег

Древо

Берег

Дерево

Хлад

Врата

Холод

Ворота

Злато

Золото

Володя

Владимир

Власы

Волосы



Практическое задание

А.С.Пушкин использовал всё богатство русского языка, в том числе и старославянизмы – слова, пришедшие в русский язык из старославянского.

Происхождение таких слов можно найти в **этимологическом** словаре. Он даёт ответы на разнообразные вопросы: из какого языка пришло к нам то или иное слово.

Колымага	храм
Ланита	благо
Праздник	глава
Расточать	демон

Некоторые названия букв старославянской азбуки до сих пор используются в устойчивых оборотах – **фразеологизмах**:

Знать на ЯТЬ – знать досконально, знать на отлично.

Прописать ИЖИЦУ – проучить как следует, высечь, наказать.

Стоять ФЕРТОМ (ферт – буква Ф) – «стоять руки в боки».

Сперва АЗ да БУКИ, а потом и науки – сначала азбуку надо выучить, а потом заниматься науками.



«СТАРОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК»

Отчего, обжигая горло,
Разбираю часами подряд
Сочетания «оло» и «оро» -
«Вран» и «ворон», «молод» и «млад»?
«Человек некий име два сына...»



Я прислушиваюсь к словам.
Открывается а них Россия,
Легендарная быль славян...
Сто-ро-на.
Го-ло-са.
До-ро-га.

Я усвоил твёрдо азы:
С давних лет к открытости слога
Тяготел славянский язык.

С. Крыжановский.



Дни славянской письменности - единственный церковно-государственный праздник в России. Официальный статус он получил в январе 1991 года. Ежегодно в весенние дни по всей стране отмечают дни славянской письменности и культуры, чтобы люди не забывали - Кирилл и Мефодий помогли через буквы и письменность сохранить язык и культуру славян. Его главная цель - единение людей, сплоченных одной славянской культурой, формирование патриотических и гражданских качеств личности, воспитание духовности и нравственности, стабилизация и гармонизация общественных, межнациональных и межрелигиозных отношений.

Гимн «Кирилл и Мефодий»



Вставай, народ, вздохни всей грудью,
Заре навстречу поспеши.

И Азбукой, тебе подаренной,
Судьбу грядущую пиши.

Надежда. Вера греет души.

Наш путь тернистый - путь вперёд!

Лишь тот народ не погибает,

Где дух Отечества живёт.

Пройдя под солнцем просвещения

Из давней славной старины,

Мы и сейчас, славяне-братья,

Первоучителям верны!

К апостолам высокославным

Любовь святая глубока.

Дела Мефодия - Кирилла

В славянстве будут жить века!

Стоян Михайловский
(перевод Владимира Смирнова)